

METALL QUATRO spol. s r.o.

Spisová značka: C 7746/KSUL vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem

Se sídlem: Vysoká Pec č.p.600, 431 59 Vysoká Pec

IČ: 61538213

zastoupená: Ing. Milanem Karfíkem, jednatelem, ██████████ 1958

zastoupená: Miroslavem Štýbrem, jednatelem, ██████████ 1957

Bankovní spojení a číslo účtu: Komerční banka a.s., č. ú.: 3293310267/0100

(dále jen jako "Prodávající") na straně jedné

a

Severočeská vodárenská společnost a.s.,

Spisová značka: B 466 vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem

Se sídlem: Teplice, Přítkovská 1689, PSČ 41550

IČ: 49099469, DIČ: CZ 49099469

zastoupená: Ing. Bronislav Špičák, generální ředitel

bankovní spojení: Komerční banka, č. ú. 711620257/0100

(dále jen jako "Kupující") na straně druhé

uzavřeli níže uvedeného dne, měsíce a roku za vzájemně dohodnutých podmínek tuto

KUPNÍ SMLOUVU DODATEK Č.1 KE KUPNÍ SMLouvĚ CES 2147/2016

dle ust. § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb.,
občanský zákoník, v platném znění

Článek I. Úvodní ustanovení

Prodávající realizoval stavbu „Kadaň, Strážště – vodovod a kanalizace pro 37 RD“

Tímto dodatkem se smlouva mění a doplňuje takto:

Čl. III. odst.3., bod c) nově zní:

Strany se dohodly, že kupní cena bude navýšena o částku ve výši 443.412,-Kč (slovy: Čtyřistačtyřicetřít tisíc čtyřistadvanáct korun českých) za podmínky, dojde-li do osmi let od podpisu kupní smlouvy, ke připojení počtu nově připojených obyvatel (ES) v obci, na jejímž území bylo Vodní dílo realizováno k vodovodní síti, jestliže tento počet přesáhne nejméně 90 % včetně, z počtu deklarovaného v Čl. II. odst. 3 této smlouvy.

Byl doplněn Čl. VII. Účinnost smlouvy a registr smluv

1. V souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona č. 340/2015, o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“) se smluvní strany dohodly, že kupující zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Prodávající může smlouvu zveřejnit za předpokladu, že kupujícímu umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.

2. Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.
3. Smluvní strany prohlašují, že smluvní ujednání obsažená v čl. I, v čl. II., v čl. III. týkající se kupní ceny, v čl. IV. týkající se splatnosti kupní ceny, v čl. V. týkající se odstoupení od smlouvy, v čl. VI. týkající se odpovědnosti Prodávajícího za vady Vodního díla, v čl. VII. týkající se předání a převzetí Vodního díla, jakož i veškeré přílohy, které jsou nedílnou součástí této smlouvy, jsou předmětem obchodního tajemství.
4. Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
5. V případě změny, doplnění či zrušení této smlouvy dodatkem, platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
6. K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud smlouva nesplňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá smlouva účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

Byl doplněn Čl. VIII. Ochrana osobních údajů

1. Smluvní strany berou na vědomí, že každá z nich může v roli správce zpracovávat osobní údaje fyzických osob vystupujících na straně druhé smluvní strany (identifikační a kontaktní údaje) a případně dalších osob zapojených na plnění této Smlouvy jakožto subjektů údajů, a to pro následující účely:
 - 1.1 uzavírání a plnění Smlouvy;
 - 1.2 vnitřní administrativní potřeby správce;
 - 1.3 ochrana majetku a osob správce;
 - 1.4 ochrana právních nároků správce;
 - 1.5 tvorba statistik a evidencí správce;
 - 1.6 plnění zákonných povinností správce.
2. Právními základy pro zpracování osobních údajů dle výše uvedených účelů jsou:
 - 2.1 oprávněný zájem správce na plnění uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.1 výše);
 - 2.2 oprávněný zájem správce na evidenci uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.2 výše), ochraně jeho majetku, zaměstnanců a třetích osob (pro účel dle bodu 1.3 výše), ochraně právních nároků správce (pro účel dle bodu 1.4 výše) a na tvorbě statistik a evidencí správce (pro účel dle bodu 1.5 výše);
 - 2.3 plnění zákonných povinností správce, zejména z oblasti daňové a účetní (pro účel dle bodu 1.6 výše).
3. Osobní údaje budou zpracovávány pro účel dle bodu 1.1 výše po dobu účinnosti Smlouvy, pro účely dle bodů 1.2 až 1.5 výše po dobu nejdéle 16 let po ukončení účinnosti Smlouvy a pro účel dle bodu 1.6 výše po dobu plnění příslušných zákonných povinností.
4. Subjekty údajů jsou oprávněny:
 - 4.1 požadovat přístup k jeho osobním údajům;
 - 4.2 požadovat opravu, doplnění či výmaz osobních údajů;
 - 4.3 požadovat omezení zpracování osobních údajů;
 - 4.4 požadovat vysvětlení zpracování osobních údajů;

- 4.5 vznést námitku proti zpracování osobních údajů;
- 4.6 využít práva na přenositelnost osobních údajů; a
- 4.7 využít práva podat stížnost proti zpracování osobních údajů k Úřadu pro ochranu osobních údajů.

Čl. VII. Společná a závěrečná ustanovení je nově Čl. VIII.

1. Tento dodatek je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech s platností originálu. Kupující obdrží tři stejnopisy a prodávající jeden.
2. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dle čl. VII odst. 4. a odst. 6.
3. Smluvní strany po přečtení této smlouvy shodně prohlašují, že tento dodatek byl sepsán a uzavřen podle jejich svobodné a pravé vůle, na důkaz čehož připojují své podpisy.

Vysoká Pec dne 30.9.2021

Teplice dne

Prodávající:

Kupující:

08-10-2021

Ing. Milan Karfík
jednatel

Ing. Bronislav Špičák,
generální ředitel
Severočeská vodárenská společnost a.s.
Severočeská vodárenská společnost a.s.
415 50 Teplice, Přitkovská 1689
IČO 49099469, DIČ CZ49099469

Miroslav Štýbr
jednatel

METALL QUATRO spol. s r.o.
Stavebně montážní firma
Vysoká Pec č.p. 600
431 59 Vysoká Pec
IČO 615 38 213 DIČ CZ61538213